

Starosta Poznański

ul. Jackowskiego 18  
60-509 Poznań

WŚ.6341.1.148.2017.VIII

ZAKŁAD KOMUNALNY  
W KLESZCZEWIE Sp. z o.o.

wpl. 25. 10. 2017

Nr rej. 435/2017

Ref.

Poznań, 23.10.2017 r.

Starostwo Powiatowe w Poznaniu  
stwierdza, że niniejsza decyzja  
stała się ostateczna z dniem

19.11.2017

Poznań, dn. 22.11.2017

## DECYZJA

Na podstawie art. 122 ust. 1 pkt 1, art. 37 pkt 2, art. 9 ust. 1 pkt 16, art. 131 ust. 1 i 2, art. 127 ust. 3, art. 128 ust. 1 pkt 4 i 8, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne (Dz. U. z 2017 r., poz. 1121 ze zm.), oraz art. 104 i 107 § 1 – 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r., poz. 1257),

na wniosek: Zakładu Komunalnego Sp. z o.o., ul. Sportowa 3, 63-005 Kleszczewo,

### Starosta

**I. Udziela** na rzecz Zakładu Komunalnego Sp. z o.o., ul. Sportowa 3, 63-005 Kleszczewo, pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania oczyszczonych ścieków komunalnych, pochodzących z oczyszczalni ścieków w Nagradowicach, zlokalizowanej na dz. o nr ewid. 84/4, obręb 0006 Krzyżowniki, gm. Kleszczewo, do ziemi – rowu melioracji wodnej szczegółowej B-1, poprzez wylot, zlokalizowany na dz. o nr ewid. 85/2, obręb 0006 Krzyżowniki, gm. Kleszczewo.

### II. Ustala warunki wykonania pozwolenia:

#### 1. Dla normalnych warunków funkcjonowania instalacji:

a) Ilość oczyszczonych ścieków komunalnych odprowadzanych z oczyszczalni ścieków w miejscowości Nagradowice, do rowu melioracji wodnej szczegółowej B-1:

$$Q_{h \max} = 107,7 \text{ m}^3/\text{h},$$

$$Q_{d \text{ śr}} = 1046 \text{ m}^3/\text{d},$$

$$Q_{\text{roczne max}} = 381\,790 \text{ m}^3/\text{rok}.$$

b) Wskaźniki zanieczyszczeń w oczyszczonych ściekach komunalnych nie mogą przekraczać:

$$S_{\text{BZT}_5} \leq 25 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3,$$

$$S_{\text{ChZT}} \leq 125 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3,$$

$$S_{\text{zawiesina ogólna}} \leq 35 \text{ mg}/\text{dm}^3,$$

lub minimalnego procentu redukcji zanieczyszczeń:

70-90% w zakresie BZT<sub>5</sub>,

75% w zakresie ChZT,

90% w zakresie zawiesiny ogólnej.

c) Urządzenia oczyszczające: oczyszczalnia mechaniczno – biologiczna o RLM 9 959.



d) **Odbiornik ścieków komunalnych:** rów melioracji szczegółowej B-1, zlokalizowany na dz. nr ewid. 85/2, obręb 0006 Krzyżowniki, gm. Kleszczewo, poprzez planowany do wykonania wylot urządzeń kanalizacyjnych (współrzędne geograficzne wylotu: N: 52° 18' 51.59"; E: 17° 08' 49,55").

e) **Miejsce poboru próbki do badań:**

- **komora przepompowni ścieków** – pomiar ścieków przed oczyszczeniem;
- **pierwsza studzienka pomiarowa za budynkiem oczyszczalni** – pomiar ścieków po oczyszczeniu.

2. **Dla warunków funkcjonowania instalacji odbiegających od normalnych, rozumianych jako rozruch lub wystąpienie awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia wodnoprawnego:**

a) Wskaźniki zanieczyszczeń w oczyszczonych ściekach komunalnych nie mogą przekraczać:

$$\begin{aligned}S_{BZT5} &\leq 37,5 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3, \\S_{ChZT} &\leq 187,5 \text{ mg O}_2/\text{dm}^3, \\S_{\text{zawiesina ogólna}} &\leq 52,5 \text{ mg/dm}^3,\end{aligned}$$

lub minimalnego procentu redukcji zanieczyszczeń:

$$\begin{aligned}35\text{-}45\% &\text{ w zakresie BZT5,} \\37,5\% &\text{ w zakresie ChZT,} \\45\% &\text{ w zakresie zawiesiny ogólnej.}\end{aligned}$$

b) Czas utrzymywania się awarii nie może przekraczać 48 godzin.

III. **Ustala** termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego w zakresie wprowadzania ścieków komunalnych do ziemi **do dnia 23.10.2027 roku.**

#### Uzasadnienie

Pan Igor Szymkowiak, ul. Jugosłowiańska 41, 60-301 Poznań, upoważniony do reprezentowania Zakładu Komunalnego Sp. z o.o., ul. Sportowa 3, 63-005 Kleszczewo, zwrócił się w dniu 17.07.2017 r. z wnioskiem do Starosty Poznańskiego o wydanie na rzecz Zakładu Komunalnego Sp. z o.o. w Kleszczewie, pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód w zakresie wprowadzania oczyszczonych ścieków komunalnych, pochodzących z oczyszczalni ścieków w Nagradowicach, zlokalizowanej na dz. o nr ewid. 84/4, obręb Krzyżowniki, gm. Kleszczewo, do ziemi – rowu melioracji wodnej szczegółowej B-1, oraz pozwolenia wodnoprawnego na likwidację i wykonanie urządzenia wodnego – wylotu urządzeń kanalizacyjnych, zlokalizowanego na dz. o nr ewid. 85/2, obręb Krzyżowniki, gm. Kleszczewo. Część wniosku dotycząca udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na likwidację i wykonanie urządzenia wodnego została objęta odrębnym postępowaniem – znak sprawy: WŚ.6341.2.107.2017.VIII.

W związku z poszerzającą się zabudową mieszkaniową, znajdującą się w zlewni oczyszczalni ścieków w Nagradowicach oraz ze zwiększeniem ilości ścieków dopływających do przedmiotowej oczyszczalni, zaistniała konieczność rozbudowy oczyszczalni ścieków w Nagradowicach oraz wystąpienia o nowe pozwolenie wodnoprawne, uwzględniające zwiększone ilości ścieków.

Do wniosku załączono decyzję Wójta Gminy Kleszczewo z dnia 04.01.2017 r., znak: OR.6220.16.2016, o środowiskowych uwarunkowaniach, stwierdzającą brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko, dla przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie i modernizacji oczyszczalni ścieków w Nagradowicach – zgodnie z § 3 ust. 2 pkt 2 w związku z § 3 ust. 1 pkt 77 rozporządzenia rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2016 r., poz. 71) planowane przedsięwzięcie zalicza się do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, dla którego przeprowadzenie oceny oddziaływania na środowisko może być wymagane.



Przedmiotowe ścieki przed odprowadzeniem do odbiornika są poddawane procesom oczyszczania. W skład oczyszczalni ścieków wchodzi układ oczyszczania mechanicznego i biologicznego. Wstępne oczyszczanie ścieków i osadów dowożonych odbywa się na separatorze zanieczyszczeń stałych. Zbiornik uśredniający, wyposażony w system napowietrzania, przyjmuje ścieki dopływające grawitacyjnie z punktu zlewnego. Wstępne oczyszczenie ścieków połączonych odbywa się w stacji mechanicznego podczyszczania ścieków, poprzez kratę hakową, która zatrzymuje skratki. Następnie ścieki zostają oczyszczone w automatycznej stacji sita skratkowego połączonego z piaskownikiem poziomym. Dalej, ścieki grawitacyjnie przepływają do reaktora biologicznego osadu czynnego. W reaktorze zachodzą następujące procesy: separacja zawiesiny łatwo opadającej ze ścieków surowych, pełne biologiczne oczyszczenie ścieków metodą osadu czynnego – usuwanie związków węgla organicznego, proces nitrifikacji i denitrifikacji, usuwanie fosforu oraz sedimentacja osadu czynnego. Oczyszczone ścieki odprowadzane są grawitacyjnie do rowu melioracji wodnej szczegółowej B-1, poprzez planowany do wykonania wylot o średnicy 315 mm.

Przepustowość oczyszczalni została ustalona na poziomie 9 959 RLM (Równoważna Liczba Mieszkańców). Przedmiotowa oczyszczalnia, odprowadza oczyszczone ścieki komunalne, pochodzące z aglomeracji Nagradowice, wprowadzonej uchwałą Sejmiku Województwa Wielkopolskiego nr V/119/15 z dnia 30 marca 2015 r., w sprawie wyznaczenia aglomeracji Nagradowice, gmina Kleszczewo, której Równoważna Liczba Mieszkańców została określona na RLM 2 526. Przedmiotowa aglomeracja obejmuje swoim zasięgiem tereny objęte systemem kanalizacji zbiorczej w miejscowości Nagradowice. W związku z powyższym dopuszczalne wskaźniki zanieczyszczeń w ściekach komunalnych zostały wyznaczone na podstawie załącznika nr 3 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014 r., poz. 1800).

Zgodnie z art. 9 ust. 1 pkt 16 ustawy Prawo wodne, mieszanina ścieków bytowych i przemysłowych, odprowadzanych urządzeniami służącymi do realizacji zadań własnych gminy w zakresie kanalizacji i oczyszczania ścieków komunalnych, kwalifikowana jest jako ścieki komunalne.

Zgodnie z art. 122 ust. 1 pkt 1, w związku z art. 37 pkt 2 ustawy Prawo wodne, na szczególne korzystanie z wód, obejmujące wprowadzanie ścieków do ziemi, wymagane jest uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego.

Ponieważ przedmiotowa instalacja nie należy do przedsięwzięć zlokalizowanych na terenach zamkniętych, a żadna z instalacji zlokalizowanych na tym terenie nie jest kwalifikowana jako przedsięwzięcie mogące zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, w rozumieniu ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, zgodnie z art. 140 ust. 1 ustawy Prawo wodne, organem właściwym do wydania niniejszego pozwolenia jest Starosta Poznański.

Zgodnie z § 13 ust. 1 pkt 2 lit. b oraz załącznikiem nr 3 Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie warunków jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, wskaźniki zanieczyszczeń w oczyszczonych ściekach komunalnych wprowadzanych do ziemi, nie powinny przekraczać wartości określonych w pkt II. 1. b niniejszej decyzji.

Starosta Poznański, na wniosek Zakładu Komunalnego Sp. z o. o. z siedzibą w Nagradowicach, oraz na podstawie art. 128 ust. 1 pkt 11 ustawy Prawo wodne, w związku z załącznikiem nr 3 i 4 do ww. rozporządzenia określił w pkt II. 2 niniejszej decyzji, warunki odprowadzania ścieków komunalnych w sytuacjach odbiegających od normalnych.

Wnioskowany sposób korzystania z wód nie naruszy ustaleń wynikających z Planu Gospodarowania Wodami na obszarze Dorzecza Odry, zatwierdzonego przez Prezesa Rady Ministrów w dniu 18.10.2016 r. (Dz. U. z 2016 r., poz. 1967). Ponadto, przedmiotowa inwestycja nie będzie naruszać ustaleń rozporządzenia Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Poznaniu z dnia 17 lipca 2017 roku w sprawie warunków korzystania z wód regionu wodnego Warty (Dz. Urz. Woj. Wlkp. z 2017 r., poz. 5165).

W zasięgu oddziaływania zamierzonego korzystania z wód nie występują formy ochrony przyrody utworzone lub ustanowione na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.

W toku przeprowadzonego postępowania oraz z przedstawionej tutejszemu organowi dokumentacji wynika, że wprowadzane do odbiornika ścieki nie będą stanowiły zagrożenia dla jakości



wód podziemnych, miejsce wprowadzenia przedmiotowych ścieków do ziemi jest oddzielone warstwą gruntu o miąższości co najmniej 3 m od najwyższego użytkowego poziomu wodonośnego wód podziemnych, a wskaźniki zanieczyszczeń nie przekroczą wartości określonych w ww. rozporządzeniu.

W dniu 28.09.2017 r. zostały przeprowadzone przez pracowników Starostwa Powiatowego w Poznaniu oraz w obecności pracownika przedmiotowej oczyszczalni ścieków, oględziny terenowe, na dz. o nr ewid. 84/4 i 85/2, obręb Krzyżowniki, gm. Kleszczewo. W trakcie oględzin terenowych stwierdzono, że należy zweryfikować obliczenia hydrauliczne odbiornika ścieków, potwierdzających, że rów B-1 jest w stanie przyjąć ilość ścieków objętą niniejszym wnioskiem i nie wpłynie negatywnie na tereny z nim sąsiadujące. W piśmie z dnia 10.10.2017 r. wnioskodawca przedstawił poprawione obliczenia hydrauliczne dla przedmiotowego odbiornika ścieków oraz wykazał, że rów B-1 jest w stanie przyjąć wnioskowaną ilość oczyszczonych ścieków z przedmiotowej oczyszczalni.

Termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych do ziemi, określono w oparciu o art. 127 ust. 3 ustawy Prawo wodne, oraz zgodnie z wnioskiem Inwestora.

Zgodnie z art. 127 ust. 6 ustawy Prawo wodne, Starosta Poznański podał do publicznej wiadomości informację o wszczęciu postępowania administracyjnego. Ponadto, strony postępowania pismem z dnia 17.08.2017 r., zostały powiadomione o wszczęciu postępowania administracyjnego i możliwości zapoznania się z dokumentacją oraz przedstawienia swojego stanowiska.

Za podstawę wydania niniejszej decyzji, przyjęto przedstawiony z wnioskiem z dnia 27.07.2017 r. operat wodnoprawny, który, wraz z uzupełnieniami z dnia 27.07.2017 r. i 10.10.2017 r., został opracowany w zakresie wystarczającym dla celu jakiemu ma służyć (art. 132 ustawy Prawo wodne).

Wobec braku uwag i wniosków stron postępowania, a także biorąc pod uwagę fakt, że niniejsza decyzja uwzględnia żądanie Wnioskodawcy orzeczono jak w osnowie.

#### **Pouczenie**

1. Od niniejszej decyzji służy Stronom prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Poznaniu, za pośrednictwem Starosty Poznańskiego, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.
2. Strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania od niniejszej decyzji. Z dniem doręczenia Staroście Poznańskiemu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna i nie będzie podlegała zaskarżeniu do sądu administracyjnego.



z up. STAROSTY  
*P. Jędrzej*  
Małgorzata Waligórska  
Dyrektor Wydziału  
Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa



Strony postępowania:

1. Pan Igor Szymkowiak – Pełnomocnik  
ul. Jugosławińska 41, 60-301 Poznań,
2. Gminna Spółka Wodna w Kleszczewie  
ul. Poznańska 4, 63-005 Kleszczewo,
3. Starosta Poznański – Wydział Gospodarowania Mieniem Starostwa Powiatowego w Poznaniu w miejscu  
(dot. dz. 85/2, obręb 0006 Krzyżowniki, gm. Kleszczewo),
4. aa.

Do wiadomości:

1. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Poznaniu  
ul. Czarna Rola 4, 62-625 Poznań.
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Poznaniu  
ul. Chlebowa 4/8, 61-003 Poznań.

Opłatę skarbową w wysokości **234,00 zł (217 zł - pozwolenie wodnoprawne + 17 zł – pełnomocnictwo)** uiszczono w dniu **14.07.2017 r.**, na rachunek bankowy Urzędu Miasta Poznania, Wydział Finansowy, Oddział Pozostałych Dochodów Podatkowych i Niepodatkowych nr 94 1020 4027 0000 1602 1262 0763. Dowód wpłaty dołączono do akt sprawy. Przedmiot opłaty skarbowej: zapłata za pełnomocnictwo 17zł oraz opłata od złożenia wniosku operatu wodno-prawnego – dotyczy Kleszczewa. *kw*

Sprawę prowadzi:

Patrycja Paszczyńska  
Podinspektor  
tel.: 618 418 827

Jednocześnie informujemy, iż:

- *Niniejsze pozwolenie wodnoprawne, w zakresie wprowadzania ścieków do ziemi, wygasa po upływie okresu, na który było wydane lub zakład zrzekł się uprawnień ustalonych w tym pozwoleniu (art. 135 pkt 1, 2 ustawy Prawo wodne).*
- *Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń (art. 123 pkt 2 ustawy Prawo wodne).*
- *Wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia ( art. 123 pkt. 3 ustawy Prawo wodne).*
- *Pomiary jakości odprowadzanych ścieków należy wykonywać zgodnie z § 5 ust. 2 pkt 3 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014 r.*
- *Zgodnie z art. 147a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo Ochrony Środowiska badania należy przeprowadzać przez akredytowane laboratorium w rozumieniu ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności*
- *Pozwolenie wodnoprawne może zostać cofnięte lub ograniczone bez odszkodowania, na podstawie warunków zawartych w art. 136 ust. 1 i 2 ustawy Prawo wodne.*
- *Sprawozdania z badań należy przedstawiać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzeń i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji.*